Documento de Transferencia Binacional

¿Por qué es importante el Documento Binacional?
Cuando los estudiantes migrantes se trasladan entre México y Estados Unidos, el Documento Binacional ayuda a las escuelas a comprender y apoyar mejor la trayectoria educativa de su hijo(a).

Este documento ayuda a:

- Facilitar la inscripción escolar en México, sin importar la nacionalidad del estudiante.
- Reducir las interrupciones en el aprendizaje cuando los estudiantes cambian de escuela.
- Sirve como boleta de calificaciones.
- Colocar al estudiante en el grado y los cursos apropiados.
- Facilitar la comunicación entre las escuelas de México y Estados Unidos.
- Ayudar a garantizar que los estudiantes reciban los servicios educativos para los que son elegibles.

Este documento:

- **NO es un permiso especial para ir a México. Es para ayudar a facilitar la inscripción en las escuelas de México a nuestros estudiantes migrantes en los grados 1-6 y grados 7-9.**
- **Lo puede conseguir en nuestra oficina del programa Migrante**
- **Esto es un documento legal**

Si tiene preguntas sobre este documento, favor de llamar a nuestra oficina del programa Migrante al 831-786-2150.



EDUCACIÓN
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

PVUSD
PAJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Binational Transfer Document

Why is the Binational Document important?
When migrant students move between Mexico and the United States, the Binational Document helps schools better understand and support the child's educational journey.

This document helps:

- Facilitate school enrollment in Mexico, regardless of the student's nationality.
- Reduce interruptions in learning when students change schools.
- Serves as a binational reportcard
- Place the student in the appropriate grade and courses.
- Facilitate communication between schools in Mexico and the United States.
- Help ensure that students receive the educational services for which they are eligible.

This document:

- **Is NOT a special permit to go to Mexico. It helps facilitate enrollment in Mexican schools for our migrant students in grades 1–6 and grades 7–9.**
- **You can obtain it at our Migrant Education Program office.**
- **This is a legal document.**

If you have questions about this document, please call our Migrant Program office at 831-786-2150.



EDUCATION
SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA

PVUSD
PAJARO VALLEY UNIFIED SCHOOL DISTRICT